

Philis

RONDEAU CHANTÉ, d'après un manuscrit du XVIII^e Siècle

PHILLIS

After an 18th Century Manuscript

English Version by NATHAN HASKELL DOLE

D. de SÉVERAC

CHANT *gracioso*
Par un sou-
Be-cause you

PIANO *Allegretto*
p *pp*

*Red. * Red. * Red. * Red. **

- ris l'Amour sur pris mal gré Psy ché vous rend les
smil'd, A-mor be-guil'd, Gives you his darts, Tho' Psy-che

*Red. * Red. **

mf p
ar mes; Bac chus au près de vos at traits d'A-ri-a ne
blame him; While Bac-chus well Knows all your spell, Darling Ar-i-

mf p cresc.

*Red. * Red. * Red. **

Copyright, 1907, by Rouart et Cie
Copyright assigned, 1913, to The Boston Music Co.

Copyright by Rouart Lerolle & Cie 1924

R. L. 11498 & Cie

TOUS DROITS D'EXÉCUTION DE TRADUCTION DE REPRODUCTION
ET D'ARRANGEMENTS RESERVÉS POUR TOUS PAYS

Rit.

1^{er} COUPLET
a Tempo

bra - ve les char - mes. Cha - cun d'eux o - sa pré -
- ad - ne to shame him! Each would dream of fond sur -

p

- ten - dre un fa - vo - ra - ble suc - cès Pour vous
- ren - der, Of fair ex - change for his heart; Might it

cresc.

cresc.
ren - dre le cœur ten - dre Ils vous of - frent tout ex -
ren - der Feel - ings ten - der They with all their pow'r would

mf

- près L'un son ver - re, l'au - tre ses traits
part One, his wine cup, And one his dart!

f *mf*

f *p subito* *dim.*

*Red. * Red. * Red. **

p

Par un sou - ris l'Amour sur - pris mal - gré Psy - ché vous rend les
Be - cause you smil'd, A - mor - be - guil'd, Gives you his darts, Tho' Psy - che

pp

*Red. * Red. * Red. * Red. **

Rit.

ar - mes; Bac - chus au - près de vos at - traits d'Ari - a - ne bra - ve les char -
blame him; While Bac - chus well Knows all - your - spell, Daring A - ri - ad - ne to shame -

mf *p*

*Red. * Red. * Red. **

2^e COUPLETT

Un peu lent

cresc.

- mes. De cet - te dou - ble vic - toi - re vos ap - pas é - taient ga -
him! By this two - fold con - quest reing - ing, Faith your charms none could de -

p

mf *p*

- rants mais Phi - lis, dai - gnez m'en croi - re, Pré - fé - rez à de tels a -
- ny! Oh, but Phil - lis, now dis - dain - ing - Those ri - val lov - ers from on

expressif *Rit.*

- mants Un mor - tel qui vous a - do - re Mil - le fois plus qu'eux en -
high, Choose a mor - tal who'd a - dore you, More than gods that knelt be -

Ped. * Ped. *

a Tempo

- co - re, ô Phi - lis! Par un sou - ris l'Amour sur -
fore you. Phil - lis, dear! A - mor be - guil'd, Because you -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- pris mal - gré Psy - ché vous rend les ar - mes; Bac - chus au -
smil'd, Gives up his darts, Tho' Psy - che blame him; While Bac - chus

Ped. *

cresc. *Rit.*

- près de vos at - traits d'Ari - a - ne Bra - ve les char - mes.
well Knows all your spell, Daring Ari - ad - ne to shame him!

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *